

КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

CD/644
21 October 1985
RUSSIAN
Original: English

ПИСЬМО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ ГЕРМАНИИ ОТ
16 ОКТЯБРЯ 1985 ГОДА НА ИМЯ ПРЕЗИДЕНТА КОНФЕРЕНЦИИ ПО
РАЗОРУЖЕНИЮ, ПРЕПРОВОЖДАЮЩЕЕ ИДЕНТИЧНЫЕ ОТВЕТЫ КАНЦЛЕРА
ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ ГЕРМАНИИ Г-НА ГЕЛЬМУТА КОЛЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЮ ПРАВИТЕЛЬСТВА ЧЕХОСЛОВАЦКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ И ПРЕДСЕДАТЕЛЮ ГОСУДАРСТВЕННОГО СОВЕТА
ГЕРМАНСКОЙ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Конференция была ознакомлена с содержанием писем, направленных канцлеру Федеративной Республики Германии г-ну Гельмуту Колю соответственно Председателем правительства Чехословацкой Социалистической Республики и Председателем Государственного совета Германской Демократической Республики (см. документ CD/643). В этих письмах содержалось предложение начать переговоры о создании зоны, свободной от химического оружия.

Г-н Коля ответил на эти письма 27 сентября 1985 года. Основная часть текста его ответных писем, идентичных в обоих случаях, прилагается. Я был бы признателем за распространение этого текста в качестве документа Конференции.

В своих письмах канцлер Коля подчеркивает огромное значение, которое Федеральное правительство придает ведущимся переговорам по вопросу о всеобъемлющем запрещении химического оружия во всем мире, и считает, что все нерешенные вопросы, связанные с запрещением химического оружия, следует обсуждать в рамках этих переговоров. По мнению Федерального правительства, существующая угроза, которую представляет химическое оружие, относится не только к конкретным регионам, как, например, Европа, но и к другим частям мира, что указывает на настоятельную необходимость сосредоточения всех усилий на быстром заключении договора о запрещении химического оружия во всем мире, а это не в меньшей мере отвечало бы интересам нейтральных и неприсоединившихся стран, находящихся за пределами предложенной зоны.

(подпись) Геннинг Вегенер
Посол

Бонн, 27 сентября 1985 года

Я с интересом отметил Ваше письмо от 12 сентября 1985 года, в котором содержится предложение о том, чтобы правительство Федеративной Республики Германии вступило в переговоры по вопросу о химическом оружии с правительством Чехословацкой Социалистической Республики и правительством Германской Демократической Республики. Как Вам известно, Федеральное правительство активно работает на соответствующем форуме, а именно Конференции по разоружению в Женеве, над договором о всеобъемлющем запрещении и представило ряд конкретных предложений, которым было уделено много внимания; в частности, оно представило модель всеобъемлющей проверки на переговорах в 1982 году. В 1979 и 1984 годах оно провело международные семинары по теме проверки, в работе которых приняли участие дипломаты и эксперты Конференции по разоружению в Женеве. В 1985 году Федеральное правительство продолжало свои усилия в работе над договором о всеобъемлющем запрещении химического оружия во всем мире. Оно убеждено, что продолжению этих усилий нет целесообразной альтернативы.

В соответствии с политикой Федеративной Республики Германии, направленной на достижение путем переговоров совместных решений в области разоружения и контроля над вооружениями, служащих прочной гарантией мира, я предлагаю, чтобы наши делегации вступили в переговоры в рамках Конференции по разоружению в Женеве с целью обсуждения еще не решенных вопросов, касающихся договора о запрещении химического оружия во всем мире. Работая совместно над решением этой центральной проблемы, наши правительства смогут внести ценный вклад в содействие ведущимся в Женеве переговорам.